



ACCESSOLUTIONS Paris, 170 rue Raymond Losserand, 75014 Paris  
ACCESSOLUTIONS Toulouse, 11 place Esquirol, 31000 Toulouse  
Tél : 01 43 44 02 02, Fax : 01 34 29 60 27  
Courriel : [contact@accessolutions.fr](mailto:contact@accessolutions.fr) - Web : [www.accessolutions.fr](http://www.accessolutions.fr)  
SIRET : 453 867 749 00021 RCS Grenoble

## Disponibilité de JAWS 17

### La Navigation intelligente, une manière plus intuitive d'interagir avec le contenu web complexe

Aujourd'hui et dans le futur, vous aurez de plus en plus à faire face à du contenu complexe comme des formulaires, des tableaux et même des applications qui s'exécutent à l'intérieur du navigateur web. Cela aura un impact sur votre utilisation domestique de l'informatique pour suivre vos comptes bancaires ou faire vos achats en ligne, mais aussi sur votre travail, notamment dans les administrations et les grandes entreprises, car de plus en plus d'applications utilisent cette technologie. Par exemple, on peut utiliser Internet Explorer pour se connecter à un serveur Microsoft SharePoint et collaborer avec d'autres personnes dans le but de créer et de stocker les documents produits. La Navigation intelligente est une nouveauté qui entend faciliter les déplacements dans des applications web avec le curseur virtuel, en faisant en sorte que les commandes FLÈCHE GAUCHE et FLÈCHE DROITE, mais aussi CTRL + FLÈCHE GAUCHE et CTRL + FLÈCHE DROITE déplacent le curseur par commande au lieu de le déplacer par caractère ou par mot. Cela rapproche la navigation dans des barres d'outils ou des barres d'onglets de ce qui se passe dans une application de bureau. Pour retrouver le mode de navigation normal, il faut exécuter Dire le caractère, Dire le mot ou Dire la ligne deux fois rapidement, ce qui vous permet de naviguer par caractère, par mot, par ligne, par phrase et par paragraphe afin de prendre connaissance du texte exact du lien ou du bouton considéré. La Navigation intelligente reprend si vous appuyez sur ÉCHAPPE, ou si vous vous déplacez à une autre commande en appuyant sur les FLÈCHES HAUT ou BAS ou encore sur TAB.

Par exemple, si vous utilisez les FLÈCHES GAUCHE ou DROITE pour parcourir une barre d'onglets, JAWS annonce quelque chose comme : "Onglet Accueil sélectionné", "onglet Insertion" et "onglet Mise en page". Si vous voulez lire le nom d'un onglet caractère par caractère, exécutez Dire le caractère (5 du pavé numérique), Dire le mot (INSERT + 5 du pavé numérique) ou Dire la ligne (INSERT + FLÈCHE HAUT) deux fois rapidement. Vous pouvez maintenant vous déplacer par caractère ou par mot jusqu'à ce que vous appuyiez sur la FLÈCHE BAS pour aller vers une autre partie de la page.

La Navigation intelligente est désactivée par défaut. Pour l'activer, il y a deux manières de procéder.

Le plus rapide, c'est dans l'Assistant de démarrage, qui se lance après l'installation de JAWS. Lorsque l'Assistant apparaît, choisissez le bouton Suivant jusqu'à la page des Options communes. Le curseur arrive sur un groupe de boutons radio qui vous permettront de choisir l'option que vous voulez utiliser en appuyant sur les TOUCHES FLÉCHÉES (Commandes et tableaux ou Commandes). Une fois ceci fait, appuyez sur TAB pour choisir une méthode d'activation du mode formulaire. Nous vous conseillons de choisir le mode formulaire semi-automatique ou le mode formulaire manuel quand vous utilisez la

Navigation intelligente. Cela empêche JAWS d'activer le mode formulaire inopinément quand vous vous déplacez à l'aide des TOUCHES FLÉCHÉES. Une fois que vous avez réglé vos paramètres, poursuivez votre progression dans l'Assistant en cliquant sur Suivant puis sur Terminer dans la dernière page, afin d'enregistrer vos changements. La Navigation intelligente sera maintenant active dans tous les environnements où le curseur virtuel est utilisé.

Mais la Navigation intelligente peut aussi être configurée dans le Centre des paramètres ou les Paramètres rapides. Par exemple, il se peut que vous vouliez utiliser la Navigation intelligente dans Firefox, mais pas dans Internet Explorer.

La Navigation intelligente offre deux modes, Commandes d'une part et Commandes et tableaux d'autre part.

Si vous choisissez Commandes et tableaux mais que vous n'êtes pas dans un tableau, beaucoup d'éléments des pages web, dont les boutons, les liens, les zones d'édition, les zones de liste déroulante, les arborescences et les titres sont traités comme des objets simples lorsque vous naviguez par caractère ou par mot. Il est possible de désactiver temporairement la Navigation intelligente en effectuant l'une des commandes suivantes : Dire le caractère, Dire le mot ou Dire la ligne si le curseur se trouve sur un élément pris en charge par la Navigation intelligente, par exemple un bouton. Cela vous permet de travailler comme vous le faisiez jusqu'à présent par caractère, par mot, par ligne, par phrase et par paragraphe et de lire le nom exact du bouton en question. La Navigation intelligente par Commandes reprend automatiquement si vous appuyez sur ÉCHAPPE, ou si vous vous déplacez à une autre commande en appuyant sur les FLÈCHES HAUT ou BAS ou encore sur TAB.

Lors de la navigation dans un tableau, les FLÈCHES HAUT ou BAS déplacent le curseur par ligne, tandis que les FLÈCHES GAUCHE ou DROITE le déplacent par colonne. Si vous vous trouvez dans une cellule d'un tableau et que cette cellule contient des éléments d'un formulaire comme une zone d'édition ou encore un titre, les commandes de JAWS Dire le caractère, Dire le mot ou Dire la ligne, exécutées deux fois rapidement, activent la navigation par commande, et, si vous exécutez la commande alors que vous êtes déjà en navigation par commande, vous passez en navigation par caractère et par mot. Si la cellule ne contient pas d'éléments, vous ne pouvez pas activer la navigation par commande, vous passez directement à la navigation par caractère et par mot. Si vous appuyez sur ÉCHAPPE ou si vous déplacez le curseur hors de la commande ou du tableau, vous revenez au niveau de navigation précédent, par exemple, dans un tableau, si vous appuyez sur ÉCHAPPE alors que vous êtes en navigation par caractère et par mot, vous revenez en Navigation intelligente.

Si vous choisissez Commandes et que le curseur n'est pas dans un tableau, la navigation est la même que lorsque vous choisissez l'option Commandes et tableaux. La seule différence, c'est que si vous rencontrez un tableau, vous le lisez de la manière habituelle, soit en utilisant les commandes de lecture (CTRL + ALT + TOUCHES FLÉCHÉES), ou la commande séquentielle pour les tableaux (INSERT + BARRE ESPACE, T).

Lorsque la Navigation intelligente est activée, appuyez sur ALT + SUPPRIMER ou sur INSERT + TAB pour que JAWS vous indique le niveau de navigation actuellement actif.

Avec la Navigation intelligente, que vous ayez choisi Commandes ou Commandes et tableaux, JAWS sélectionne toujours le mode Comme à l'écran concernant l'option de Présentation du document. De cette façon, les pages que JAWS affiche dans le tampon virtuel ont une apparence proche de celle qu'elles ont à l'écran. Les boutons d'une barre d'outils ou d'autres listes de commandes qui apparaissent horizontalement à l'écran sont aussi groupés sur une même ligne dans le tampon virtuel,

ce qui vous permet de les dépasser d'un seul appui sur la FLÈCHE BAS, alors qu'il aurait fallu appuyer plusieurs fois sur cette touche en mode normal et parcourir ainsi tous les boutons.

Nous vous conseillons d'essayer la Navigation intelligente sur une page contenant un formulaire, un tableau ou les deux. De cette façon, vous verrez la puissance de cette fonctionnalité et des TOUCHES FLÉCHÉES par rapport aux versions plus anciennes.

## Nouvelle indication sonore pour les liens

Quand vous naviguez par ligne et que la Navigation intelligente est activée, JAWS émet un son si la ligne contient un ou plusieurs liens, sachant que ces liens s'afficheraient chacun sur une ligne si la Navigation intelligente n'était pas activée. Ce petit "tic" vous permet de savoir qu'il y a un lien et vous donne une chance de l'écouter plus attentivement ou d'appuyer sur TAB ou sur les TOUCHES FLÉCHÉES pour le localiser. Pour éviter que ce son ne soit trop intrusif, il n'est pas émis si le lien est précédé de moins de 5 caractères. C'est le cas par exemple d'une liste à puces ou d'une liste numérotée où le lien suit immédiatement la puce ou le numéro.

Utiliser le Centre des paramètres pour configurer des paramètres propres à un site web À partir de JAWS 17, vous pouvez définir des paramètres qui ne s'appliqueront qu'à un domaine en particulier. Par exemple, si vous utilisez la Navigation intelligente par défaut mais que vous préférez qu'elle ne soit pas active pour un site en particulier, vous pouvez aller dans le Centre des paramètres à partir du site en question et la désactiver. La Navigation intelligente continuera à fonctionner sur tous les autres sites.

Faites ce qui suit pour configurer des paramètres pour un site précis :

1. Ouvrez le site pour lequel des paramètres spécifiques sont nécessaires.
2. Appuyez sur INSERT + F2, sélectionnez le Centre des paramètres, puis appuyez sur ENTRÉE.
3. Appuyez sur MAJ + TAB pour arriver dans la liste des applications puis localisez l'élément Défaut. Appuyez une fois sur la FLÈCHE BAS et vous devriez trouver le nom du site sur lequel vous êtes, suivi de la mention (domaine). Par exemple, si vous ouvrez le Centre des paramètres à partir du site d'Accessolutions, vous devriez voir quelque chose comme [www.accessolutions.fr](http://www.accessolutions.fr) (domaine).
4. Maintenant que le nom du site est sélectionné, appuyez sur TAB pour aller dans la zone d'édition de recherche et taper tout ou partie de ce que vous cherchez. Par exemple "intelligente" pour la Navigation intelligente, "formulaire" pour le mode formulaire, etc..
5. Appuyez sur la FLÈCHE BAS pour aller dans la liste des résultats de votre recherche et modifier vos paramètres.
6. Appuyez sur TAB pour aller au bouton OK et appuyez sur la BARRE ESPACE pour l'activer. Les changements sont faits et enregistrés. Le Centre des paramètres se ferme.

À présent, quoi que vous ayez changé pour le site actuel ne devrait s'appliquer qu'aux pages de ce site et nulle part ailleurs. Par exemple, sur le site d'Accessolutions, si vous avez activé la Navigation intelligente par Commandes et tableaux, elle devrait être active sur toutes les pages de ce site et rester inactive ailleurs, puisque Désactivée est le paramètre par défaut.

## Nouvelles options ajoutées à l'Assistant de démarrage

L'Assistant de démarrage comporte des pages qui vous permettent de configurer rapidement certains des paramètres les plus utilisés de JAWS, parmi lesquels les paramètres de voix, le démarrage

automatique de JAWS, les paramètres du clavier, les options de verbosité ou les réglages de l'afficheur braille. L'Assistant de démarrage se lance automatiquement après une installation complète de JAWS, mais vous pouvez y retourner quand vous le voulez en utilisant la commande du menu Aide de JAWS. Dans JAWS 17, quelques éléments supplémentaires ont été ajoutés pour qu'ils soient retrouvés plus facilement.

- La page qui suit les Paramètres de démarrage est maintenant dédiée aux Options communes. Elle contient de nouvelles options pour configurer la Navigation intelligente et le mode formulaire.
- Juste après les options de verbosité et avant les paramètres braille, une page pour le Format braille a été ajoutée. Elle contient les nouvelles options suivantes :
  - Sortie : Utilisez cette zone de liste déroulante pour définir le mode de sortie sur votre afficheur braille. La première option est toujours le braille informatique. Les autres options dépendent de la langue actuellement sélectionnée. Par défaut, le braille informatique est choisi, mais vous avez le choix d'afficher du braille abrégé.
  - Entrée : Utilisez cette zone de liste déroulante pour choisir le type de braille à utiliser quand vous tapez sur le clavier de type Perkins de votre afficheur braille. La première option est toujours le braille informatique. Les autres options dépendent du mode actuellement sélectionné pour la sortie braille. Par exemple, si vous avez choisi la sortie en abrégé, vous pouvez choisir aussi l'abrégé comme mode de saisie. Cette option n'est pas disponible si vous avez choisi le braille informatique comme mode de sortie, ou si le mode de sortie ne permet pas de saisir en braille.

## Créer des scripts spécifiques à un domaine pour une page web ou une application web

JAWS a toujours offert la capacité d'écrire des scripts pour rendre accessibles des applications de bureau qui seraient inutilisables sans ces adaptations. Ces dernières années cependant, de plus en plus d'applications ont été développées pour s'exécuter à l'intérieur d'un navigateur web. Par exemple, Microsoft SharePoint et Google Docs sont des applications web qui vous permettent de créer, de modifier et de sauvegarder les documents, ainsi que de collaborer avec d'autres utilisateurs, directement au travers de pages web ouvertes dans Internet Explorer ou Firefox.

Comme chaque application web a ses propres fonctionnalités, les scripts de JAWS pour le navigateur sont trop généraux pour s'appliquer efficacement aux pages de l'application considérée. JAWS 17 étend les possibilités de scripter uniquement pour un site web, et ainsi de personnaliser une page ou une application web en fonction de vos propres besoins. Par exemple, si vous avez des scripts pour [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com), ces scripts seront chargés pour n'importe quelle page du site de Microsoft. Les scripts pour un domaine particulier s'exécutent au-dessus des scripts du navigateur de sorte que si certains comportements des scripts du domaine ne sont pas disponibles, JAWS utilise alors les scripts par défaut du navigateur. Cela donne aux scripteurs un contrôle bien meilleur sur leur travail car les adaptations faites pour une application web chez un professionnel par exemple n'influent aucunement sur le comportement général de JAWS dans les autres pages web.

Pour aider à la création de scripts propres à un domaine, trois nouvelles fonctions ont été créées :

- `GetDocumentXML` : Cette fonction retourne un XML bien formé à partir du DOM serveur afin de permettre une analyse en utilisant l'objet `COM MSXML`.
- `PerformActionOnElementWithTagAndAttribute` : Cette fonction recherche un élément dans le DOM par balise et par paire attribut/valeur et exécute une action sur l'élément, comme `setFocus`, `makeVisible`, `doDefaultAction`, `leftClick`, ou `rightClick`.

- PerformActionOnElementWithID : Cette fonction recherche un élément dans le DOM par ID unique et exécute une action sur cet élément, comme setFocus, makeVisible, doDefaultAction, leftClick ou rightClick. Grâce à ces fonctions, vous pourriez écrire des scripts pour, par exemple, rechercher et annoncer un titre particulier, ou ajouter les nombres de la dernière ligne d'un tableau et annoncer le total et bien plus encore, et tout cela, sans déplacer une seule fois le curseur virtuel.

Pour vous familiariser avec l'écriture de scripts spécifiques à un domaine, des exemples de scripts ont été inclus pour SharePoint et qui vous permettront d'accéder aux barres d'outils web disponibles dans un domaine SharePoint, en utilisant le raccourci INSERT + CTRL + F8. Pour activer ces scripts d'exemples, procédez comme suit :

1. Créez un fichier confignames.ini dans votre dossier des paramètres de JAWS qui se trouve sous C:\Utilisateurs\ votre nom d'utilisateur\AppData\Roaming\Freedom Scientific\JAWS\17.0\Settings\fra.
2. Ajoutez les lignes suivantes. [Domains] fsservices-my.sharepoint.com=SharePointWeb

Si les scripts ne fonctionnent pas, c'est-à-dire que le raccourci INSERT + CTRL + F8 ne permet pas d'activer les barres d'outils, vérifiez l'adresse du domaine actuel. Si nécessaire, ajoutez une autre ligne à votre fichier confignames.ini afin de faire en sorte que le nom de domaine sur lequel vous êtes soit reconnu et que les scripts soient exécutés.

## Nouveau avec JAWS, support du clavier tactile

À partir de JAWS 15, la possibilité d'utiliser les écrans tactiles que l'on trouve aujourd'hui sur bon nombre d'appareils comme la tablette Venue de Dell ont été mises en place. Par des gestes d'un ou de plusieurs doigts comme la tape, la pichenette et le balayage, il est possible de naviguer et d'activer des boutons et des liens, de lire du texte et d'exécuter d'autres fonctions courantes de JAWS. Avec JAWS 17, le travail de développement sur écrans tactiles a été poursuivi, en rendant accessible le clavier tactile de Windows et en rendant possible la modification et la sélection de texte à l'intérieur de documents, de messages ou de pages web, uniquement à partir de l'écran tactile.

JAWS intègre une gestion complète du clavier tactile de Windows, ce qui vous permet d'écrire des documents, des messages électroniques, de remplir des formulaires sur Internet à partir de l'écran tactile de votre appareil si vous n'avez pas de clavier physique. Nous continuons de penser qu'un clavier physique est recommandé pour écrire de longs documents ou réaliser des tâches d'édition complexes, mais le clavier tactile est tout à fait utilisable pour écrire une note rapidement, rédiger un message électronique ou faire une recherche sur un site web.

Pour activer le clavier tactile, faites une double tape sur le bouton Démarrer le clavier tactile, qui se trouve sur le Bureau, ou bien effectuez le nouveau geste de JAWS, un balayage vers le bas puis le haut avec quatre doigts. JAWS annonce "Clavier tactile ouvert" et émet un son ascendant. Une fois ouvert, le clavier se trouve dans la partie inférieure de l'écran et chaque touche est représentée par un bouton. Pour parcourir les touches, vous pouvez faire des pichenettes vers la gauche ou la droite, ou bien passer votre doigt sur l'écran. Pendant votre exploration, JAWS joue un ensemble de sons reconnaissables si vous sortez de la zone du clavier tactile. Vous verrez que quand vous connaîtrez bien le clavier tactile, vous pourrez taper directement à la position de chaque touche. Pour fermer le clavier tactile, effectuez un autre balayage à quatre doigts vers le bas puis le haut. JAWS annonce "Clavier tactile fermé" et émet un son descendant.

JAWS offre deux modes de saisie :

- Saisie standard : Vous explorez le clavier à l'écran et, quand vous avez trouvé le bouton qui vous intéresse, vous double-tapez à cet endroit ou bien vous effectuez une tape partagée sur ce bouton. Si des caractères alternatifs sont disponibles pour le bouton choisi, une triple tape ouvre le panneau affichant ces caractères supplémentaires. Pour refermer ce panneau, effectuez une triple tape sur l'un des boutons du panneau des caractères alternatifs. La saisie standard est le mode par défaut.
- Saisie tactile : Vous explorez le clavier à l'écran et, quand vous avez trouvé le bouton qui vous intéresse, vous relevez simplement votre doigt, ce qui provoque l'insertion du caractère ; vous pouvez aussi effectuer une tape partagée sur ce bouton. Si des caractères alternatifs sont disponibles pour le bouton choisi, une double tape partagée ouvre le panneau affichant ces caractères supplémentaires. Pour refermer ce panneau, effectuez une double tape partagée sur l'un des boutons du panneau des caractères alternatifs. Utilisez le nouveau sous-groupe Clavier tactile, situé dans le groupe Clavier du Centre des paramètres, pour choisir votre mode de saisie, ainsi que l'écho clavier pour le clavier tactile. Pour cette dernière option, vous avez le choix entre Caractères, Caractères et mots, ou Désactivé si vous voulez que JAWS reste silencieux pendant votre saisie. C'est dans ce groupe que se trouvent aussi les options vous permettant de savoir si le panneau des caractères alternatifs s'ouvre ou se ferme et si le clavier tactile est affiché à l'écran ou non.

Note : L'écho clavier du clavier physique est indépendant de celui du clavier tactile. Cela signifie que JAWS peut rester silencieux lorsque vous utilisez le clavier physique, mais continuer à annoncer les caractères et les mots lorsque vous passez au clavier tactile.

## Sélection de texte et autres améliorations en mode Lecture

Le mode Lecture est l'un des trois modes que vous pouvez activer en décrivant un arc de cercle avec deux doigts sur l'écran tactile. JAWS 17 passe maintenant automatiquement en mode Lecture si vous effectuez une double tape sur un élément supportant la navigation du curseur comme par exemple un article dans l'application Actualités ou la zone de texte d'un traitement de texte comme Word. Lorsque vous activez le mode Lecture par une double tape sur un passage de texte, par exemple le deuxième paragraphe d'un document, JAWS tente de placer le curseur à l'endroit de la double tape.

Dans ce mode, on utilise la pichenette pour se déplacer comme suit : vers la gauche ou vers la droite déplace par caractère, vers la gauche ou vers la droite avec deux doigts déplace par mot, vers le haut ou vers le bas déplace par ligne, vers le haut ou vers le bas avec deux doigts déplace par paragraphe, vers la gauche ou vers la droite avec trois doigts déplace au début ou à la fin de la ligne et vers le haut ou vers le bas avec trois doigts déplace au début ou à la fin de la zone de texte. De plus, vous pouvez maintenant faire une pichenette vers le haut ou vers le bas avec quatre doigts pour changer de page, comme si vous aviez appuyé sur PAGE PRÉCÉDENTE ou sur PAGE SUIVANTE. Ces gestes déplacent le curseur, si bien que vous êtes positionné(e) à l'endroit désiré pour ajouter du texte ou effectuer une sélection. Par exemple, faites une pichenette vers le haut avec deux doigts pour aller au paragraphe précédent, une pichenette vers la gauche ou la droite pour placer le curseur sur une ligne vide, puis tapez du texte à cet endroit.

Vous pouvez maintenant activer ou désactiver le mode de sélection de texte en faisant une triple tape avec un seul doigt. Lorsque vous avez activé la sélection, les gestes de lecture de texte que nous avons vus ci-dessus effectuent une sélection en même temps que le déplacement. Par exemple, pour aller à la ligne suivante et la sélectionner, effectuez une triple tape puis une pichenette vers le bas. Vous continuez à sélectionner du texte à mesure que vous vous déplacez jusqu'à ce que vous désactiviez la sélection en faisant une nouvelle triple tape. Pour lire la sélection, vous pouvez

maintenant faire une triple tape avec deux doigts.

## **Autres améliorations concernant la navigation tactile**

Si vous passez votre doigt sur l'écran tactile, vous explorez les différents éléments qui s'y trouvent. Cela était possible jusqu'à présent en mode Navigation et c'est maintenant possible aussi en mode Lecture. Si vous êtes en mode Lecture et que vous explorez un élément qui ne supporte pas ce mode, JAWS revient maintenant automatiquement en mode Navigation. Pendant votre exploration, JAWS peut maintenant vous indiquer le caractère ou le mot à la position actuelle par une tape partagée ou une double tape partagée.

Quand vous rencontrez un élément qui ne supporte pas la navigation standard du curseur, comme un bouton ou un élément d'une liste, balayez vers le bas puis le haut avec trois doigts afin d'ouvrir l'Afficheur virtuel qui contient alors le nom de l'élément. Vous pouvez ensuite utiliser les gestes décrits plus haut pour lire cette information. Ceci est spécialement utile si vous n'avez pas compris le bouton ou l'élément que JAWS a annoncé soit pendant votre navigation, soit quand vous avez activé cet élément et que vous voulez revoir le texte en détail pour comprendre de quoi il s'agit. Tant que ce mode est actif, vous ne pouvez pas naviguer vers d'autres objets à l'écran. Si vous essayez d'explorer à l'extérieur de l'Afficheur virtuel, JAWS émet un son pour vous indiquer que vous n'êtes plus dans la fenêtre. Enfin, pour refermer l'Afficheur virtuel, refaites un balayage vers le bas puis le haut avec trois doigts.

Pour en savoir plus, reportez-vous à la rubrique Utiliser JAWS sur un écran tactile.

## **Disparition de l'Utilitaire de fusion**

De gros changements ont été apportés à la façon de traduire et d'adapter JAWS dans d'autres langues. Ceci a consisté notamment à réorganiser toute une série de fichiers. En conséquence, l'Utilitaire de fusion ne s'installe plus avec JAWS 17, car les paramètres des anciennes versions ne peuvent pas y être fusionnés. Une solution alternative est à l'étude pour l'avenir, afin d'offrir une solution encore meilleure aux utilisateurs.

## **Explorer les scripts**

Un nouveau raccourci Explorer les scripts a été ajouté au dossier Utilitaires sous Windows 8 et les versions plus récentes, ainsi que dans le sous-menu Explorer JAWS situé dans le groupe des programmes JAWS sous Windows 7 et les versions antérieures. Si vous validez sur ce raccourci, vous ouvrez le dossier qui contient les scripts partagés.

Mode de compatibilité des scripts Par défaut, les scripts compilés avec l'Éditeur de scripts ou avec SCompile en ligne de commande sous JAWS 17 ne fonctionneront pas avec les versions plus anciennes de JAWS. Cela est lié à des changements dans JAWS 17 visant à améliorer la façon de traduire et d'adapter JAWS à d'autres langues. Si vous voulez compiler des scripts afin qu'ils fonctionnent aussi bien dans JAWS 17 que dans des versions antérieures, utiliser la nouvelle commande Mode de compatibilité du menu Fichier dans l'Éditeur de scripts, ou le commutateur -c sur la ligne de commande avec scompile.exe.

Note : Attention, si vous compilez des scripts avec l'option de compatibilité et que vos scripts utilisent des messages définis dans des fichiers JSM de JAWS 17.0, ces messages resteront en anglais quelle

que soit la langue de JAWS en cours d'utilisation sur votre système.

## Téléchargements

- [JAWS 17.0.1010 \(32 bit \(Octobre 2015\)\)](#)
- [JAWS 17.0.1010 \(64 bit \(octobre 2015\)\)](#)

Tarifs TTC, sous réserve de disponibilités, susceptibles de modification sans préavis.